Thứ Năm, ngày 12 tháng 10 năm 2023
TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Dạng Nào: TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Thời Gian: 5:30 p.m.
Số: Bình Thường #07 - 23/24

Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt để tham gia vào buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Tổng Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928-6822. Xin thông báo trước 72 tiếng của buổi họp để học khu có đủ thời gian sắp xếp cho việc tham dự vào buổi họp.

BUỔI HỌP SẼ ĐƯỢC THÂU TRỰC TIẾP TRÊN MẠNG QUA ZOOM VÀ CÓ THỂ DÙNG CÁC CÁCH SAU ĐÂY:
Tham gia cuộc họp Zoom: https://arusd-org.zoom.us/j/88159063614
Mã hội thảo trực tuyến: 881 5906 3614
Hoặc One tap mobile:
+16699006833, 88159063614# US (San Jose)

THE MEETING MAY ALSO BE VIEWED THROUGH LIVE STREAM AS FOLLOWS:
1. Live stream Youtube English Channel "AlumRock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv

*********PUBLIC COMMENT WILL BE ONLY IN PERSON: NO PUBLIC COMMENT WILL BE AVAILABLE THROUGH ZOOM*********

1. BUỔI HỌP CÔNG KHAI–BẮT ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này; ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỲ -- CHỦ TỊCH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LÀ MINH PHAM.

1.02 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có: nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

1.03 ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI MỌI NGƯỜI: Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 2.01 trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

2. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

2.01 NHỮNG CÔNG CHÚNG NÀO MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN MÀ KHÔNG CÓ Ở TRONG MỤC CỦA TỜ CHƯƠNG TRÌNH: XIN PHÉP ĐỂ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị mà không có trong tờ chương trình. (Nếu vấn đề thảo luận đã được ghi trong tờ chương trình này, xin vui lòng cho lời giải thích khi mục đó được

nói đến.) Những ai muốn phát biểu ý kiến nằm trong Đạo Luật Brown Act không cho Ban Hội Đồng Quản Trị nói những mục nào không có ghi trong tờ chương trình nhưng Ban Hội Đồng Quản Trị có thể đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ để nhân viên theo dõi vào lúc đó. Mỗi người có 2 phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được nói quá 20 phút. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

3. Thuyết trình đặc biệt-Thảo luận, Duyệt xét và Biện pháp

3.01 Trình bày: Điểm nổi bật của chuyến đi tham quan của học sinh đến Thủ phủ Tiểu bang Sacramento - Lễ kỷ niệm Ngày của người Mỹ bản địa và Ngày của người bản địa.

3.02 Trình bày: Chương trình Thành công của Cộng đồng Học tập dành cho Trường học (LCSSP) (Chỉ cung cấp thông tin)

3.03 Phê duyệt Kế hoạch cơ cấu dài hạn.

4. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG

4.01 Nghiệp Đoàn Teamsters.

4.02 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

4.03 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

4.04 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

4.05 Tổng Giám Đốc Học Khu.

4.06 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

5. VIỆC LÀM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

5.01 Thảo luận/Thông tin- An toàn xe đạp trong trường học của chúng ta.

6. TRÁI PHIẾU -- HỢP ĐỒNG TRÊN 100.000 USD, THẢO LUẬN VÀ/HOẶC HÀNH ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG (Hội đồng có thể thực hiện hành động đối với bất kỳ mục nào trong phần này, trừ khi mục đó chỉ được chỉ định để cung cấp thông tin.)

6.01 Phê duyệt Dịch vụ Tư vấn của Dịch vụ Hỗ trợ Dự án (PSS) cho các Dự án Không được Chứng nhận Bổ sung yêu cầu chứng nhận thể theo lời yêu cầu của DSA.

7. CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin".

7.01 Phê duyệt Danh sách chuyến đi tham quan do trường tài trợ.

7.02 Phê duyệt Báo cáo tam cá nguyệt về Khiếu nại Đồng nhất của Williams.

8. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

8.01 Tiết lộ các điều khoản chính của thỏa thuận dự kiến bao gồm chi phí phát sinh trong năm tài chính hiện tại và các năm tài chính tiếp theo (Bộ luật Chính phủ mục 3547.5); Phê duyệt và phê chuẩn Thỏa thuận dự kiến giữa Học khu Alum Rock Union và Hiệp Hội AREA, trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 7 năm 2023 đến ngày 30 tháng 6 năm 2024.

8.02 Tiết lộ các điều khoản chính của thỏa thuận dự kiến bao gồm chi phí phát sinh trong năm tài chính hiện tại và các năm tài

chính tiếp theo (Bộ luật Chính phủ mục 3547.5); Phê duyệt và phê chuẩn Thỏa thuận dự kiến giữa Học khu Alum Rock Union và Hiệp Hội CSEA Chương #305, trong khoảng thời gian từ ngày 1 tháng 7 năm 2023 đến ngày 30 tháng 6 năm 2026.

8.03 Phê duyệt mức tăng lương 2,1% cho các thành viên của Đơn vị thương lượng cho Nghiệp Đoàn Teamsters. Theo Điều khoản "tôi cũng vậy (me, too)".

8.04 Phê duyệt mức tăng lương 2,1% cho các thành viên của Đơn vị thương lượng cho Nghiệp Đoàn CSEA. Theo Điều khoản "tôi cũng vậy (me, too)".

8.05 Phê duyệt mức tăng 7,1% đối với Bảng lương và 2% Thanh toán ngoài lịch trình một lần cho Quản lý được chứng nhận, Quản lý phân loại, Nhân viên giám sát và Bảo mật cho Năm học 2023-2024.

8.06 Chuẩn Thuận Bản Lương Bổng cho Nhân Viên Làm Thế trong trường học có hiệu lực từ ngày 25 tháng 10 năm 2023.

8.07 Từ Chức (Chỉ là thông tin mà thôi).

9. HỢP ĐỒNG TRÊN $100,000 -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho là thông tin.)

9.01 Phê duyệt Hợp đồng với Kidango, Inc. cho Năm học 2023-2024. Hợp đồng này sẽ cung cấp Chương trình Trường Mầm non Tiểu bang California được cấp phép tại Trung tâm Giáo dục Học Tập Sớm Cesar Chavez và Trung tâm Mầm non Cesar Chavez. Đệ Trình bởi: Early Learning, $2.882.999,20 đô la.

10. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)

10.01 Chuẩn thuận nhận tiền ủng hộ.

10.02 Chuẩn thuận các sinh hoạt Gây Quỹ.

10.03 Chuẩn thuận nhận quà từ nhà cung cấp & nhận tiền.

10.04 Phê duyệt Hợp đồng Trái phiếu/Gia hạn.

10.05 Phê duyệt Phí phát triển hàng năm 2022-2023.

10.06 Chuẩn thuận/Chấp thuận Thông Báo Công Việc Làm và Thay Đổi Công Việc Làm/ngày 12 tháng 10 năm 2023.

10.07 Phê duyệt Nghị quyết số 17-23/24 Xử lý hàng tồn kho Bỏ Đi Những Thứ Không Cần Dùng Nữa.

10.08 Chuẩn thuận Hợp Đồng Giữa các bên.

10.09 Chuẩn thuận Hợp Đồng cho Các Dịch Vụ Chuyên Nghiệp – Các Công Ty/Các Tổ Chức.

10.10 Phê duyệt chuyến đi ra khỏi tiểu bang, Hội đồng giáo viên toán quốc gia (NCTM), Washington, DC cho Robyn Riedstra và Vivian Nguyen (Trường trung Tiểu Học Sheppard) Chi phí ước tính là $5.126,00.

10.11 Số Học Sinh Ghi Danh Hiện Giờ (Chỉ Là Thông Tin Mà Thôi).

11. BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI

11.01 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

11.02 BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI: Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ họp Buổi Họp Không Công Khai vào khoảng 9:00 p.m. Buổi Họp Công Khai sẽ bắt đầu sau khi Buổi Họp Không Công Khai kết thúc.

11.03 BÀN LUẬN VỚI LUẬT SƯ TƯ VẤN PHÁP LUẬT— CUỘC TỐ TỤNG DỰ KIẾN Tiếp xúc đáng kể với kiện

tụng theo đoạn (2) hoặc (3) của tiểu khoản (d) của Mục 54956.9: bốn trường hợp tiềm ẩn.

11.04 HỢP VỚI TƯ VẤN PHÁP LUẬT— VỤ KIỆN HIỆN CÓ (Đoạn (1) của phân mục (d) của Mục 54956.9): Học khu Alum Rock Union Elementary School District kiện Karen Martinez, Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 21CV381923; Học khu Alum Rock Union Elementary School District kiện Dolores Marquez, Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 20CV372554 Học khu Alum Rock Union Elementary School District kiện Esau Herrera, Tòa Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 21CV382117; Leal & Trejo, APC kiện Alum Rock Union Elem. Học Khu, Vụ án số của Tòa Thượng Thẩm Quận Santa Clara. 19CV356647; Alum Rock Union Elem. Học Khu v. Del Terra Real Estate Services, Inc., Tòa Thượng Thẩm Quận San Mateo vụ án số. 20-CIV-02466; Văn phòng Điều trần Hành chính, vụ án số. 2023040779.

11.05 HỘI THẢO VỚI CÁC NHÀ ĐÀM PHÁN LAO ĐỘNG, TỔ CHỨC LAO ĐỘNG: AREA (Hiệp hội các nhà giáo dục Alum Rock); Người đàm phán Học khu: (1) Hilaria Bauer, Tiến sĩ, Giám đốc học khu; (2) Cesar Torrico, Trợ lý Giám đốc, Phòng Nhân sự; (3) Kolvira Chheng, Trợ lý Giám đốc Kinh doanh; (4) Jess Serna, Trưởng đoàn đàm phán.

11.06 Kỷ luật/sa thải/cho thôi việc công chức (Bộ luật Chính phủ Mục 54957).

11.07 11.07 ĐÁNH GIÁ HIỆU QUẢ CỦA NHÂN VIÊN CÔNG CHỨC, Chức vụ: Giám đốc.

11.08 BỔ NHIỆM/TUYỂN DỤNG NHÂN VIÊN CÔNG CHỨC (Bộ luật Chính phủ Mục 54957): Chức danh: Giám đốc Điều hành; Hiệu trưởng lâm thời; Dịch vụ tài chính của quản trị viên

12. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU LẠI

12.01 BÁO CÁO VỀ BIỆN PHÁP TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI.

13. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI

13.01 Đề Nghị từ Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay từ công chúng. Đề nghị phải được viết bằng văn bản gửi cho Tổng Giám Đốc Học Khu hay người được chỉ định với các tài liệu có liên quan và các thông tin khác, phải được nhận ít nhất là một tuần trước buổi họp đã được định sẵn. Các đề nghị nộp gần ngày kề cận buổi họp thì sẽ được dời lại vào buổi họp tới để có đủ thời gian duyệt xét và tham khảo. BB9322

14. KẾT THÚC

14.01 Chủ Tịch Kết Thúc Buổi Họp.

15. (CÁC) BUỔI HỌP TỚI

15.01 Ngày 9 tháng 11 năm 2023 (Niên Học 2023-2024).